

# READIN G

## Dealing with Illegibility

18.03.2025

18:00

*Dealing with Illegibility.*  
Welcome and Introduction  
(en)

18:15

*Zum Erkenntnisversprechen  
des Unlesbaren.*  
Ulrike Draesner und Elias  
Kreuzmair im Gespräch  
mit Jeannie Moser (de)

19:00

*âm u əm ɨ uɨ. A Moving  
Poem of the Vietnamese  
Alphabet.* Videowork in pro-  
gress by Nhã Thúyên (en/viet)

19:30 Break

20:00

*Reading a Code.*  
Performance von Karolin  
Meunier, anschließendes  
Gespräch mit Anouk Luhn  
(en/de)

20:45

*How to Sing a Picture.*  
Reading by Kinga Tóth (—)

Throughout the evening:

*Illegible Writings.*  
Installation by Angélica  
Freitas (—/en)  
*Mapping Textual Spaces.*  
Iterations by visual intelli-  
gence and others (—/en)

Reading as a practice is both mundane and mysterious: We commonly understand it as a mental technique that involves the visual recognition of written signs, the actualisation of the sound image of words and the comprehension of their meaning. But at the same time, reading produces something that cannot be derived from what is read alone, operating along the lines of a black box: We can only ever grasp it in flagrante. In response to this difficulty, READING READING ROOM brings together artists and scholars to explore and discuss the precarious practice of reading by reflecting on its absolute limit: the illegible. Paying special attention to the question of what happens when what we perceive as successful reading is blocked, the event highlights reading not only as a functional act of decoding information, but also as an aesthetic, sensual, affective, experimental and political practice in its own right.

Lesen ist eine sowohl alltägliche als auch geheimnisvolle Praxis. Wir verstehen es gemeinhin als mentale Technik, die das visuelle Erkennen von Schriftzeichen, die Aktualisierung der Lautbilder von Wörtern und das Verstehen ihrer Bedeutung umfasst. Zugleich aber erzeugt das Lesen etwas, das sich nicht allein aus dem Gelesenen erklären lässt. In gewisser Hinsicht bleibt es eine Black Box – ihm ist, wenn überhaupt, nur in flagranti auf die Spur zu kommen. Der READING READING ROOM bringt Künstler:innen und Wissenschaftler:innen zusammen, um die Praxis des Lesens von ihrer absoluten Grenze her auszuloten: dem Unlesbaren. Ausgehend von der Frage, was geschieht, wenn eine automatisierte und gelingende Lektüre blockiert ist, beleuchtet die Veranstaltung das Lesen nicht nur als einen funktionalen Akt der Dekodierung von Information, sondern auch als eine ästhetische, sinnliche, affektive, experimentelle und politische Praxis eigenen Rechts.

# 18 March 2025

Exhibition, screening,  
talks, performance, reading

Book launch of  
con·stel·la·tions 03:  
*Illegibilities Reflecting Reading*

Ausstellung, Screening, Gespräche,  
Performance, Lesung

Buchpremiere von  
con·stel·la·tions 03:  
*Illegibilities Reflecting Reading*

A cooperation between the DAAD Artists-in-Berlin Program and the Cluster of Excellence "Temporal Communities: Doing Literature in a Global Perspective", Freie Universität. Concept and organisation by Barbara Bausch with Mathias Zeiske.

Eine Kooperation des Berliner Künstler\*programms des DAAD und des Excelenzclusters „Temporal Communities: Doing Literature in a Global Perspective“ der Freien Universität Berlin. Konzept und Organisation von Barbara Bausch mit Mathias Zeiske.

READING R  
E O  
ADING MO